

**Cité de / City of Clarence - Rockland  
2014 Budget 2014**

**REVENUE BUDGET SUMMARY**

June 11, 2014

Opérations générales		2012	2013			2014	%	General Operations
		Year End	Actuals Dec. 6th	Budget	2013 - YE Projection	Budget	Change	
<b>Gouvernement général</b>	<b>Page</b>							<b>General Government</b>
Revenues	13	-17,100,631	-16,979,252	-17,914,613	-18,100,751	-19,144,562	6.9%	Corporate Revenues
Dépenses	14	0	0	0	0	0	0.0%	Corporate Expenditures
Conseil	17	-28,820	-27,985	0	0	0	0.0%	Council
Élections	19	0	0	0	0	-92,500	100.0%	Elections
Gestion d'entreprise	21	-1,350	-745	-700	-845	-700	0.0%	Corporate Management
Finances	23	-41,599	-43,244	-27,900	-45,185	-48,060	72.3%	Finance
Appui au programme	25	-1,307,121	-1,000	-871,925	-871,925	-871,925	0.0%	Program Support
Comptabilité	27	0	0	0	0	0	0.0%	Accounting
Ordinateurs \ IT	29	0	0	0	0	0	0.0%	Computers \ I.T.
Administration/bureau	31	0	0	0	0	0	0.0%	Administration / Office
Hôtel de ville C-R	33	0	0	0	0	0	0.0%	C-R City Hall
Accessibilité	35	0	0	0	0	0	0.0%	Accessibility
RH, santé et sécurité	37	0	0	0	0	0	0.0%	HR & Health & Safety
Édifices municipaux	39	-48,072	-4,300	-4,300	-4,300	0	-100.0%	Municipal Buidings
<b>Sous-total</b>		<b>-18,527,593</b>	<b>-17,056,526</b>	<b>-18,819,438</b>	<b>-19,023,006</b>	<b>-20,157,747</b>	<b>7.1%</b>	<b>Sub-total</b>
<b>Protections des personnes et propriétés</b>								<b>Protection to Persons &amp; Property</b>
Service des incendies	41	-45,224	-36,152	-9,500	-37,302	-16,000	68.4%	Fire Services
Services policiers	47	0	0	0	0	0	0.0%	Police Services
Réglementation	49	-134,791	-139,379	-158,000	-142,575	-166,310	5.3%	By-Law
Brigadiers scolaires	51	0	0	0	0	0	0.0%	School Brigadiers
Forêt Larose	53	-17,303	-22,114	-25,000	-22,114	-25,000	0.0%	Larose Forest
<b>Sous-total</b>		<b>-197,318</b>	<b>-197,645</b>	<b>-192,500</b>	<b>-201,991</b>	<b>-207,310</b>	<b>7.7%</b>	<b>Sub-total</b>

**Cité de / City of Clarence - Rockland  
2014 Budget 2014**

**REVENUE BUDGET SUMMARY**

June 11, 2014

Opérations générales		2012	2013			2014	%	General Operations
		Year End	Actuals Dec. 6th	Budget	2013 - YE Projection	Budget	Change	
<b>Infrastructures et ingénierie</b>								
<b>Infrastructure &amp; Engineering</b>								
Administration	55	-651	0	0	0	0	0.0%	Administration
Activités non-distribuées	57	-106,810	-27,415	-12,260	-12,561	-12,260	0.0%	Non Distributed Activities
Ingénierie	59	-16,710	-9,262	-14,500	-9,262	-14,500	0.0%	Engineering
Garage	61	-672,799	-578,259	-571,500	-628,957	-571,500	0.0%	Garage
Égouts pluvieux urbain	65	0	0	0	0	0	0.0%	Urban Storm
Égouts pluvieux rural	67	0	0	0	0	0	0.0%	Rural Storm
Inondations	69	0	0	0	0	0	0.0%	Floods
Entretien routier	71	0	0	0	0	0	0.0%	Roadside Maintenance
Rafistolage	73	0	0	0	0	0	0.0%	Patching
Balayage/rinçage	75	0	0	0	0	0	0.0%	Sweeping & Flushing
Entretien des accotements	77	0	0	0	0	0	0.0%	Shoulder Maintenance
Asphaltage	79	0	0	0	0	0	0.0%	Resurfacing Asphalt
Trottoir asphalte	81	0	0	0	0	0	0.0%	Sidewalk Asphalt
Niveler et scarification	83	0	0	0	0	0	0.0%	Grading & Scarifying
Poussière	85	0	0	0	0	0	0.0%	Dust Layer
Gravier	87	0	0	0	0	0	0.0%	Gravel Surface
Ponts & ponceaux	89	0	0	0	0	0	0.0%	Bridges & Culverts
Enseignes	91	0	0	0	0	0	0.0%	Signs
Rails de guidage	93	0	0	0	0	0	0.0%	Guide Rails
Peinture de ligne	95	0	0	0	0	0	0.0%	Line Painting
Contrôle d'hiver	97	0	0	0	0	0	0.0%	Winter Control
Patrouille routière	101	0	0	0	0	0	0.0%	Road patrol
Lumières de rues	103	-851	0	0	0	0	0.0%	Street Lights
Feux de circulation	105	0	0	0	0	0	0.0%	Traffic Lights
Sous-total		-797,821	-614,936	-598,260	-650,780	-598,260	0.0%	Sub-total
<b>Transport en commun</b>								
<b>Public Transit</b>								
Transport en commun	107	-1,687,050	-1,211,208	-1,807,100	-1,615,073	-1,862,254	3.1%	Transit System
Sous-total		-1,687,050	-1,211,208	-1,807,100	-1,615,073	-1,862,254	3.1%	Sub-total
<b>Services sociaux et familiaux</b>								
<b>Social and Family Services</b>								
<b>Services communautaires</b>								<b>Community Services</b>
Administration	109	-16,110	-4,920	-5,000	-4,920	-7,000	40.0%	Administration
Garderie Carrousel	110	-564,358	-516,357	-573,335	-626,303	-660,100	15.1%	Daycare Carrousel
Garderie Carrefour jeunesse	112	-588,806	-554,483	-683,286	-598,685	-733,427	7.3%	Daycare Carrefour Jeunesse
Garderie St-Patrick	113	-268,089	-248,519	-294,274	-277,692	-311,255	5.8%	Daycare St-Patrick
Garderie Rockland Public	114	-235,169	-227,999	-243,781	-262,354	-308,805	26.7%	Daycare Rockland Public
Garderie St-Mathieu	115	-336,927	-340,523	-395,240	-364,034	-459,400	16.2%	Daycare St-Mathieu
Garderie Ste-Félicité	116	-364,519	-430,865	-409,350	-459,410	-536,560	31.1%	Daycare Ste-Félicité
Garderie Sacré-Cœur Bourget	117	-210,110	-188,679	-242,192	-211,662	-243,834	0.7%	Daycare Sacré-Cœur Bourget
Garderie St-Pascal	118	-40,325	-41,550	-48,672	-43,707	-48,750	0.2%	Day Care St Pascal
Garderie Ste-Trinité	119	0	-269,216	0	-383,864	-1,145,390	100.0%	Day Care Ste. Trinite
Volet petite enfance	120	-423,988	-243,777	-264,223	-255,715	-82,000	-69.0%	Early Childhood Program
Besoins particuliers	121	-102,960	-69,663	-90,102	-93,373	-160,898	78.6%	Special Needs Ass.
Sous-total		-3,151,361	-3,136,551	-3,249,455	-3,581,719	-4,697,419	44.6%	Sub-total

**Cité de / City of Clarence - Rockland  
2014 Budget 2014**

**REVENUE BUDGET SUMMARY**

June 11, 2014

Opérations générales		2012	2013			2014	%	General Operations
		Year End	Actuals Dec. 6th	Budget	2013 - YE Projection	Budget	Change	
<b>Loisirs et cultures</b>								<b>Recreations and culture</b>
Administration	123	0	0	0	0	-20,000	100.0%	Administration
Parcs	125	-14,545	-42,453	-12,600	-42,453	-14,800	17.5%	Parks
Garage de loisirs	127	-6,000	-3,000	-6,000	-3,000	-10,800	80.0%	Recreation Garage
Subventions	129	0	0	-152	-3,725	0	-100.0%	Recreational Grants
Programmes d'activités	131	-88,802	-40,776	-43,732	-41,136	-54,880	25.5%	Activities Programs
Festivale de rive	133	-9,832	-37,325	-67,760	-32,325	-57,591	-15.0%	River Festival
Aréna Rockland	135	-20,295	-23,031	-22,000	-28,082	-22,500	2.3%	Rockland Arena
Aréna Clarence-Creek	137	-282,143	-178,081	-313,308	-213,183	-322,175	2.8%	Clarence-Creek Arena
Complexe	139	-439,172	-46,640	-371,779	-350,219	-212,339	-42.9%	Complex
Marina	141	-15,848	-14,167	-18,625	-14,167	0	-100.0%	Marina
Centre des arts et de la culture	143	-10,083	-6,198	-6,800	-6,198	-2,000	-70.6%	Culture and Arts Center
Patinage	145	0	0	0	0	0	0.0%	Skating Rinks
Centre Hammond	147	-1,004	-1,072	-2,000	-1,072	-1,200	-40.0%	Hammond Centre
Centre Bourget	149	-1,067	-2,177	-2,000	-2,177	-3,500	75.0%	Bourget Centre
Centre St-Pascal	151	-1,067	-540	-1,250	-540	-1,000	-20.0%	St-Pascal Centre
Centre chamberland	153	-1,552	-944	-1,500	-1,099	-1,500	0.0%	Chamberland Centre
Salle de spectacle	155	-25,393	-39,427	-45,900	-41,282	-45,705	-0.4%	Performance Hall
Aréna Clarence-Rockland	157	-127,783	0	-208,109	-208,109	-217,109	4.3%	Clarence-Rockland Arena
Musée	159	-8,454	-9,308	-10,120	-9,704	-10,135	0.1%	Museum
Gare Bourget	161	0	0	0	0	0	0.0%	Bourget Train Station
Édifices Services Protection	163	0	0	0	0	0	0.0%	Protective Services Building
Sous-total		-1,053,040	-445,139	-1,133,635	-998,471	-997,234	-12.0%	Sub-total
<b>Urbanisme</b>								<b>Planning</b>
Urbanisme	165	-199,172	-149,313	-241,600	-151,350	-249,550	3.3%	Planning & Zoning
Construction	167	-661,632	-452,441	-694,492	-453,887	-580,945	-16.3%	Construction
Développement écologique	169	0	0	0	0	0	0.0%	Commercial Industrial develop.
Surintendant du drainage	171	0	0	0	0	0	0.0%	Drainage Superintendent
Sous-total		-860,804	-601,754	-936,092	-605,237	-830,495	-11.3%	Sub-total
<b>Bibliothèque</b>								<b>Public Library</b>
Bibliothèque	173	0	0	0	0	0	0.0%	Library
Sous-total		0	0	0	0	0	0.0%	Sub-total
<b>GRAND TOTAL GENERAL FUND</b>		<b>-26,274,987</b>	<b>-23,263,759</b>	<b>-26,736,480</b>	<b>-26,676,277</b>	<b>-29,350,719</b>	<b>9.8%</b>	<b>GRAND TOTAL GENERAL FUND</b>

**Cité de / City of Clarence - Rockland  
2014 Budget 2014**

**REVENUE BUDGET SUMMARY**

June 11, 2014

Opérations générales		2012	2013			2014	%	General Operations
		Year End	Actuals Dec. 6th	Budget	2013 - YE Projection	Budget	Change	

Eau		Water						
Traitement	177	-2,862,012	-2,171,464	-2,909,233	-2,867,827	-2,893,018	-0.6%	Treatment
Distribution		0	0	0	0	0	0.0%	Distribution
Réparation		0	0	0	0	0	0.0%	Repairs
Rinçage		0	0	0	0	0	0.0%	Flushing
<b>TOTAL</b>			<b>-2,862,012</b>	<b>-2,171,464</b>	<b>-2,909,233</b>	<b>-2,867,827</b>	<b>-2,893,018</b>	<b>-0.6%</b>

Égoûts		Sewers						
Collection	179	-2,254,067	-1,205,925	-2,270,670	-2,188,884	-2,240,059	-1.3%	Collection
Traitement		0	0	0	0	0	0.0%	Treatment
Réparation		0	0	0	0	0	0.0%	Repairs
Clarence		-4,703	-1,397	-4,500	-1,869	-4,500	0.0%	Clarence
<b>TOTAL</b>			<b>-2,258,770</b>	<b>-1,207,322</b>	<b>-2,275,170</b>	<b>-2,190,753</b>	<b>-2,244,559</b>	<b>-1.3%</b>

Services environnementaux		Environmental Services						
Collection de déchets	183	-1,378,756	-1,447,453	-1,426,700	-1,447,840	-1,549,938	8.6%	Garbage collection
Disposition		-351,789	-278,373	-346,796	-301,434	-337,780	-2.6%	Disposal
Recyclage		0	0	0	0	0	0.0%	Recycling
Station de transfert		0	0	0	0	0	0.0%	Transfer Station
Déchets dangereux		-107,425	-21,028	-16,000	-22,481	-16,000	0.0%	Hazardous Waste
<b>TOTAL</b>		<b>-1,837,970</b>	<b>-1,746,854</b>	<b>-1,789,496</b>	<b>-1,771,755</b>	<b>-1,903,718</b>	<b>6.4%</b>	<b>TOTAL</b>

		<b>-29,244,424</b>	<b>-28,389,399</b>	<b>-33,710,379</b>	<b>-33,506,612</b>	<b>-36,392,014</b>	<b>8.0%</b>	<b>GRAND TOTAL ALL SERVICES</b>
--	--	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	-------------	---------------------------------

--	--	--	--	--	--	--	--	--